



**URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БиХ
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA**



H.Čemerlića 2, 71000 Sarajevo, Tel: ++ 387 (0) 33 70 35 73, Fax: 70 35 65 - www.revizija.gov.ba, e-mail: saibih@bih.net.ba

IZVJEŠĆE

O FINACIJSKOJ REVIZIJI SUDA BOSNE I HERCEGOVINE ZA 2012. GODINU

Broj: 01/02/03-08-16-1-500/13

Sarajevo, lipanj 2013. godine

KAZALO

I. MIŠLJENJE REVIZORA	3
II. IZVJEŠĆE O REVIZIJI	5
1. Uvod	5
2. Postupanje po ranijim preporukama	5
3. Sustav internih kontrola	6
4. Proračun	6
5. Pregled rashoda proračuna	8
5.1. Tekući izdaci	8
5.2. Kapitalni izdaci	11
6. Bilanca stanja	11
7. Javne nabave	11
8. Prihodi	12
9. Ostalo	12
10. Korespondencija	13
III. PRIVITAK	14
FINANCIJSKA IZVJEŠĆA I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA	14
Izjava o odgovornostima rukovodstva	
Pregled rashoda proračuna za 2012. godinu	
Bilanca stanja na 31.12.2012. godine	

I. MIŠLJENJE REVIZORA

Uvod

Izvršili smo reviziju finansijskih izvješća (bilanca stanja, pregled prihoda, primitaka i financiranja, pregled rashoda proračuna po ekonomskim kategorijama, posebni podaci o plaćama i broju uposlenih, pregled dinamike upošljavanja, pregled stalnih sredstava u obliku stvari i prava i pregled kapitalnih ulaganja) u **Sudu Bosne i Hercegovine** (u daljnjem tekstu: Sud) za godinu koja se završava 31. prosinca 2012. godine i reviziju usuglašenosti poslovanja sa odgovarajućim zakonima i propisima za 2012. godinu.

Odgovornost rukovodstva

Rukovodstvo Suda je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća sukladno prihvaćenom okviru finansijskog izvješćivanja, tj. Zakonu o financiranju institucija BiH, Pravilniku o finansijskom izvješćivanju institucija BiH i Pravilniku o računovodstvu proračuna institucija BiH. Ova odgovornost uključuje i kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju finansijskih izvješća koji ne sadrže značajne pogrešne iskaze uslijed prijevare ili greške.

Pored odgovornosti za pripremu i prezentaciju finansijskih izvješća, rukovodstvo Suda potvrđuje da je tijekom fiskalne godine osiguralo namjensko, svrsishodno i zakonito korištenje sredstava odobrenih proračunom institucije za ostvarivanje utvrđenih ciljeva, te ekonomično, efikasno i efektivno funkcioniranje sustava finansijskog upravljanja i kontrole u instituciji.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost izraziti mišljenje o finansijskim izvješćima na temelju revizije. Reviziju smo izvršili sukladno Zakonu o reviziji institucija Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH, broj 12/06) i primjenjivim Međunarodnim standardima vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI). Ovi standardi zahtijevaju da postupamo u skladu s etičkim zahtjevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućuje da se, u razumnoj mjeri, uvjerimo kako finansijska izvješća ne sadrže značajne pogrešne iskaze. Revizija uključuje obavljanje postupaka u cilju pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i objavama u finansijskim izvješćima. Izbor postupka temelji se na prosuđivanju revizora, uključujući procjenu rizika značajnog pogrešnog prikazivanja u finansijskim izvješćima uslijed prijevare ili greške. Pri procjeni rizika revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća u cilju osmišljavanja revizijskih postupaka koji su odgovarajući u danim okolnostima, ali ne u svrhu izražavanja mišljenja o efikasnosti internih kontrola. Revizija također ocjenjuje finansijsko upravljanje, funkciju interne revizije i sustav internih kontrola.

Pored odgovornosti za izražavanje mišljenja o finansijskim izvješćima, naša odgovornost je izražavanje mišljenja o tome jesu li finansijske transakcije i informacije, po svim bitnim pitanjima, usuglašene s odgovarajućim zakonima i propisima. Ova odgovornost uključuje obavljanje procedura kako bismo dobili revizijske dokaze o tome koriste li se sredstva za odgovarajuće namjene koje su određene zakonom i propisom. Ove procedure uključuju procjenu rizika od značajnih neslaganja sa zakonima.

Vjerujemo kako su pribavljeni revizijski dokazi dostatni i odgovarajući i kako osiguravaju temelj za naše mišljenje.



Mišljenje

Prema našem mišljenju, finansijska izvješća Suda prikazuju fer i istinito, po svim bitnim pitanjima, stanje imovine i obveza na 31.12.2012. godine i izvršenje proračuna za godinu koja se završila na navedeni datum sukladno prihvaćenom okviru finansijskog izvješćivanja.

Financijske transakcije i informacije prikazane u finansijskim izvješćima Suda u tijeku 2012. godine bile su u svim značajnim aspektima usuglašene s odgovarajućim zakonima i propisima.

Isticanje predmeta

Ne izražavajući rezervu na dano mišljenje, skrećemo pozornost na točku 4. Izvješća, dio koji opisuje nepostojanje plana djelovanja u svezi borbe protiv korupcije.

Sarajevo, 28.06.2013. godine

GLAVNI REVIZOR

Milenko Šego

**ZAMJENIK GLAVNOG
REVIZORA**

Dževad Nekić

**ZAMJENICA GLAVNOG
REVIZORA**

Božana Trninić

II. IZVJEŠĆE O REVIZIJI

1. Uvod

Sud Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Sud), osnovan je Zakonom o sudu Bosne i Hercegovine¹. Sud je osnovan s ciljem osiguranja efikasnog ostvarivanja mjerodavnosti države Bosne i Hercegovine i poštivanja ljudskih prava i vladavine zakona na njenom teritoriju. Zakonom je određena kaznena, upravna i apelacijska nadležnost te da Sud čine predsjedatelj Suda i određeni broj sudaca. Prema sastavu Suda, predsjedatelj i svi suci Suda sačinjavaju Opću sjednicu koja je, prema Zakonu i Poslovniku o radu, mjerodavna za izradu i usvajanje poslovnika o radu, usvajanje plana rada i prijedloga proračuna.

Poslovi iz nadležnosti Suda obavljaju se u okviru organizacijskih jedinica:

- Kazneni odjel,
- Upravni odjel,
- Apelacijski odjel,
- Ured registrara za Odjel I. i II.,
- Zajedničko tajništvo Suda.

Dužnosti predsjedatelja Suda su organiziranje rada Suda i staranje o ostvarivanju suradnje sa drugim institucijama te vršenje dužnosti sukladno važećim zakonima i poslovniku. Za pripremu i izvršavanje proračuna Suda koji je sastavni dio proračuna Bosne i Hercegovine, zadužen je predsjedatelj Suda uz pomoć generalnog tajnika.

Predsjedatelja Suda BiH imenuje Visoko sudbeno i tužiteljsko vijeće BiH na razdoblje od 6 godina. Zadnje imenovanje je izvršeno u siječnju 2011. godine.

2. Postupanje po ranijim preporukama

Ured za reviziju institucija BiH izvršio je reviziju Suda za 2011. godinu i izrazio pozitivno mišljenje sa isticanjem predmeta vezano za potencijalne obveze. U Izvješću o reviziji za 2011. godinu dane su preporuke kojima se sugerira poduzimanje određenih aktivnosti na unaprjeđenju poslovanja i otklanjanju nedostataka u daljnjem poslovanju. Uvidom u poduzete aktivnosti te osvrtnom na realizaciju danih preporuka utvrdili smo sljedeće:

Realizirane preporuke:

- U tijeku 2012. godine angažiranje vježbenika vršeno je sukladno Zakonu o radu u institucijama BiH.
- Uspostavljen je mehanizam naplate troškova fiksnih telefona iznad odobrenih limita;
- U tijeku 2012. godine Sud je započeo aktivnosti vezano za uspostavu evidencije o izrečenim novčanim kaznama koja je osnova za pravovremeno poduzimanje aktivnosti na naplati istih.

Realizacija preporuka u tijeku:

- Sud je poduzeo aktivnosti vezano za kontrolu izdataka za poštanske usluge, međutim uspostavljeni način kontrole još uvijek nije zadovoljavajući.

Nerealizirane preporuke:

- Još uvijek nije riješeno pitanje evidentiranja u poslovnim knjigama objekta i zemljišta koje koristi Sud i druge pravosudne institucije BiH, za koje je pravo vlasništva i korištenja utvrđeno Odlukom visokog predstavnika²;
- Ponovno su uočeni nedostaci sustava javnih nabava.

¹ Službeni glasnik BiH broj 29/00, 16/02, 24/02, 3/03, 37/03, 42/03, 4/04, 9/04, 35/04, 61/04, 32/07, 74/09 i 97/09

² Preporuka zavisi od više razine vlasti i na koju Sud nema utjecaj.

3. Sustav internih kontrola

Sustav internih kontrola je jedinstven proces kojeg uvodi rukovodstvo i uposleni institucije, a kreiran je da pruži razumno uvjerenje da se u izvršavanju misije institucije postižu sljedeći opći ciljevi: efikasne poslovne operacije, pouzdano financijsko izvješćivanje, usuglašenost poslovanja sa zakonima i propisima i zaštita imovine. Sud je odgovoran za kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju financijskih izvješća i usuglašenost poslovanja sa zakonima i propisima. Temelj za funkcioniranje sustava internih kontrola je postojanje odgovarajućeg kontrolnog okruženja.

Pravilnikom o organizacijskoj strukturi Zajedničkog tajništva i Ureda registrara Odjela I. i Odjela II. Suda BiH iz 2011. godine predviđena su 234 radna mjesta³. U kolovozu 2012. godine donesen je novi Pravilnik kojim je povećan broj izvršitelja sa 234 na 255, formirani novi odjeli, izmijenjen broj izvršitelja po odjelima te nazivi, opisi poslova i uvjeti za obavljanje poslova pojedinih radnih mjesta. Povećanje broja uposlenih uvjetovano je preuzimanjem uposlenika iz Ureda registrara (16 osoba), te prijenosom nadležnosti osoblja i imovine Službe za zajedničke poslove institucija BiH na Sud BiH vezano za poslove unutarnje kontrole i informacijsko komunikacijske poslove.

U nedostatku jedinstvenih pravila kojim bi se na isti način riješila pitanja potrošnje određenih kategorija rashoda, Sud je internim aktima odredio pravila i ograničenja potrošnje za pojedine kategorije izdataka. Tijekom revizije utvrdili smo da je su poduzete aktivnosti na unaprjeđenju sustava internih kontrola u dijelu praćenja pojedinih kategorija rashoda (izdaci za fiksne telefone, izdaci za poštanske usluge), te aktivnosti vezane za uspostavu pomoćnih evidencija o sudskim pristojbama i izrečenim novčanim kaznama.

Sukladno Zakonu o unutarnjoj reviziji institucija BiH⁴, Sud ispunjava kriterije za uspostavu vlastite jedinice (odjela) za unutarnju reviziju, međutim prema Odluci o kriterijima za uspostavu jedinica unutarnje revizije u institucijama BiH⁵ tu funkciju će obavljati Ministarstvo pravde BiH.

4. Proračun

Zakonom o proračunu institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obveza Bosne i Hercegovine za 2012. godinu⁶ Sudu su odobrena sredstva u iznosu od **14.091.000 KM**, od čega 13.791.000 KM za tekuće izdatke i 300.000 KM za kapitalne izdatke. U tijeku 2012. godine ostvaren je prihod od prodaje stalnog sredstva u iznosu 9.432 KM, tako da je ukupan proračun iznosio 14.100.432 KM.

Izvršenje proračuna Suda sa 31.12.2012. iznosilo je **13.263.808 KM**, što je manje od odobrenog proračuna za 836.624 KM ili što predstavlja 94% realizacije proračuna. Razlika u izvršenju proračuna (836.624 KM) najvećim dijelom se odnosi na nerealizirana sredstva za bruto plaće i naknade i ugovorene usluge.

Realizirani izdaci za bruto plaće i naknade (8.958.243 KM), naknade troškova uposlenih (465.322 KM) i ugovorene usluge (3.039.096 KM) čine 94% od ukupnog iznosa izvršenja proračuna za 2012. godinu.

Sud je izvršio prestrukturiranje rashoda u okviru iznosa odobrenog u Proračunu. Na temelju Odluke o prestrukturiranju rashoda od 10.12.2012. godine, umanjena je pozicija bruto plaće i

³ Pravilnikom nisu obuhvaćeni sudci Suda

⁴ Službeni glasnik BiH, broj 27/08, 32/12

⁵ Službeni glasnik BiH, broj 49/12

⁶ Službeni glasnik BiH, broj 42/12

naknade (50.000 KM), a povećane pozicije: putni troškovi (4.000 KM), izdaci telefonskih i poštanskih usluga (21.000 KM), izdaci za energiju i komunalne usluge (25.000 KM).

Pregled rashoda proračuna za 2012. godinu prikazan je u Tablici I. u privitku Izvješća.

- **Program rada i izvješće o radu**

Program rada: Planom rada Suda za 2012. godinu utvrđeni su osnovni ciljevi poslovanja: unaprjeđenje efikasnosti u procesuiranju predmeta, eliminiranje zaostataka bez ugrožavanja kvalitete sudačkog rada, uz kontinuiran nadzor nad funkcioniranjem i opterećenjem svih timova službi potpore; realiziranje novih obveza prema usvojenim strateškim dokumentima BiH, novih zakonskih obveza i unaprijeđenih standarda postupanja utvrđenih od strane VSTV-a, te implementacija zadataka iz Srednjoročnog razvojnog plana Suda; popuna upražnjenih sudačkih mjesta i radnih mjesta stručnog i administrativnog osoblja, te kontinuirano praćenje i sagledavanje eventualnih novih potreba u slučaju daljnjeg povećanja obima aktivnosti; okončanje procesa tranzicije Ureda registrara preuzimanjem nadležnosti koje je do sada vršio međunarodni Ured registrara; razvoj sustava za automatsko upravljanje predmetima sukladno novom pravnom okviru; unaprjeđenje normativnog uređenja unutarnjeg poslovanja i daljnje usavršavanje internih procedura, kontinuirani razvoj ljudskih potencijala kroz provedbu uspostavljenog sustava edukacije i treninga; unaprjeđenje aktivnosti na polju informiranja javnosti i odnosa sa zajednicom te proširenje aktivnosti potpore svjedocima koji svjedoče pred Sudom BiH.

Planom rada utvrđene su aktivnosti organizacionih jedinica (odjeljenja, zajedničkog tajništva i Ureda registrara). Planirane aktivnosti odijeljena obuhvaćaju procjenu aktivnosti sa osvrtom na realizirane rezultate rada prethodne godine (ukupan broj primljenih, završenih i prenesenih predmeta), broj i raspored sudaca po odjelima, te planove rješavanja predmeta

Strategija za borbu protiv korupcije: Uloga Ureda za reviziju institucija BiH u suzbijanju rizika za pojavu prijevare i korupcije dominantno je usmjerena na osiguravanje vladavine prava i transparentnosti u radu i trošenju javnih sredstava. Ured za reviziju stoga provjerava jesu li uspostavljeni i funkcioniraju li dobro sustavi i procedure interne kontrole koji će spriječiti prijevaru i korupciju ili umanjiti prostor za takvo djelovanje.

Tokom revizije, Ured za reviziju je konstatirao da Sud nema sačinjen plan djelovanja protiv korupcije, koji bi značio već izgrađene kapacitete za efikasnu provedbu programa za prevenciju korupcije, educiranje osoblja Suda i podizanje svijesti o rizicima od korupcije, a bez navedenog nije moguće provesti neophodne aktivnosti u oblasti prevencije korupcije i koordinaciju borbe protiv korupcije.

Preporučamo Sudu usvajanje plana djelovanja protiv korupcije sa utvrđenim linijama odgovornosti i vremenskim okvirom za implementaciju, osiguravanje dobrog upravljanja i efikasnu provedbu istog, te izradu periodičnih izvješća u kojima bi se naveo napredak u odnosu na svaki ključni prioritet koji je u fazi provedbe.

U provedbi preporuke Sud bi trebao osigurati potrebnu koordinaciju sa Agencijom za prevenciju korupcije i koordinaciju borbe protiv korupcije u cilju što efikasnije borbe protiv korupcije i njene prevencije i osiguranja konzistentnosti i održivih rezultata aktivnosti provedenih u sklopu donesenog plana.

Strateško planiranje: Strateško planiranje institucije sa jasnim i operativnim rješenjima i novom, adekvatnom politikom razvoja, koja bi podrazumijevala određena restrukturiranja postojećih kapaciteta i preusmjeravanja na razvojne projekte i investicije, glavna je pretpostavka za ispunjenje razvojnih ciljeva - vizija, nužna za provedbu strukturalnih razvojnih

reformi koje, u konačnici, vode poboljšanju učinkovitosti i kvalitete rada institucije. Utvrđeno je da Sud ima usvojen strateški dokument Srednjoročni razvojni plan Suda BiH i Tužiteljstva BiH.

Izvješće o radu: Plan rada i izvješće o radu koje predlaže predsjedatelj Suda, prema Zakonu o sudu i Poslovniku o radu, usvajaju se na Općoj sjednici Suda. U Osvrtu na izvršenje Plana rada Suda za 2012. godinu⁷ navedene su informacije o:

- primljenim, riješenim i neriješenim predmetnima sa usporednim podacima u odnosu na prethodnu godinu. U izvještajnom razdoblju došlo je do pada u prilivu predmeta, odnosno primljeno je 611 predmeta manje nego prethodne godine. Riješeno je 459 predmeta manje nego u 2011. godini. I pored smanjenja broja primljenih predmeta, na kraju izvještajnog razdoblja evidentno je da se nastavlja trend blagog povećanja broja neriješenih predmeta, točnije broja predmeta koji se prenose u narednu godinu, a koji je veći za 2,8% u odnosu na 2011. godinu;
- ukupnom broju sudaca (50 sudaca) na kraju izvještajnog razdoblja, imenovanju novih sudaca (4 suca), isteku mandata;
- realizaciji aktivnosti utvrđenih Srednjoročnim planom institucionalnog razvoja Suda BiH i Tužiteljstva BiH (rekonstrukcija postojećeg IKT sustava, osiguravanje adekvatnih prostornih uvjeta, daljnji razvoj plana i programa edukacije, analiza i uspostavljanje mehanizama interne i eksterne komunikacije, unaprjeđenje aktivnosti na polju informiranja javnosti);
- aktivnostima Zajedničkog tajništva i Ureda registrara na neposrednoj potpori i unaprjeđenju rada Suda, sudjelovanju uposlenika Suda na seminarima i stručnim edukacijama, te informacije o raspoloživim i realiziranim finansijskim sredstvima za izvještajno razdoblje.

5. Pregled rashoda proračuna

Ukupni rashodi Suda u 2012. godini iskazani su u iznosu 13.263.808 KM. Od toga, rashodi za tekuće izdatke iznose 12.994.781 KM, a rashodi za kapitalne izdatke 269.027 KM.

5.1. Tekući izdaci

• Bruto plaće

Ukupno ostvarene bruto plaće i naknade iz plaća iznose 8.958.243 KM. Ukupan broj uposlenih sa 31.12.2012. godine iznosio je 244, od čega su 224 osobe u radnom odnosu na neodređeno radno vrijeme, a 20 na određeno.

U tijeku 2012. godine 27 osoba je prekinulo radni odnos u Sudu BiH, 34 osobe su primljene u radni odnos na neodređeno vrijeme, a 24 osobe u radni odnos na određeno vrijeme (od čega 16 vještbenika i 5 volontera). Na temelju internih premještaja unaprjeđen je 21 uposlenik.

Bruto plaće i naknade iz plaća sucima i uposlenima sa visokom stručnom spremom obračunavaju se sukladno odredbama Zakona o plaćama i drugim naknadama u sudskim i tužilačkim institucijama na razini Bosne i Hercegovine, a uposlenima sa srednjom stručnom spremom sukladno odredbama Zakona o plaćama i naknadama u institucijama Bosne i Hercegovine.

U izvještajnom razdoblju isplaćene su novčane nagrade (stimulacije) uposlenima u ukupnom neto iznosu od 20.355 KM. Najveći iznos novčanih nagrada (16.541 KM) isplaćen je u prosincu, za 53 uposlenika Suda, u rasponu od 123 KM do 1.227 KM. U obrazloženju za isplatu

⁷ Osvrt na izvršenje Plana rada Suda za 2012. godinu, predstavlja sastavni dio Plana rada Suda BiH za 2013. godinu.

istih, navedene su aktivnosti dodatnog angažiranja, povećan obujam posla te postignuti izvanredni rezultati rada.

- **Naknade troškova uposlenih**

Naknade troškova uposlenih ostvarene tijekom 2012. godine iznose 465.322 KM. Značajne naknade odnose se na izdatke za prijevoz (76.441 KM), topli obrok (142.974 KM) i regres (194.050 KM).

Regres: Sucima je isplaćen regres za godišnji odmor u iznosu od 2.100 KM, što predstavlja 50% osnovne mjesečne plaće iz točke a) članka 2. Zakona o plaćama i drugim naknadama u sudskim i tužilačkim institucijama na razini BiH. Ostalim uposlenima koji primaju plaću prema Zakonu o plaćama i drugim naknadama u sudskim i tužilačkim institucijama na razini BiH isplaćen je iznos od 50% njihove osnovne mjesečne plaće (isplaćeni iznosi kreću se u rasponu od 716 KM do 1.534 KM). Uposlenima sa srednjom stručnom spremom i vježbenicima, za koje se primjenjuje Zakon o plaćama i naknadama u institucijama BiH, izvršena je isplata regresa u iznosu od 300 KM.

- **Putni troškovi**

Ukupno ostvareni putni troškovi u 2012. godini iznose 17.866 KM. Od toga, troškovi putovanja u zemlji iznose 6.271 KM, a troškovi putovanja u inozemstvu 11.595 KM. Značajni izdaci na putnim troškovima u inozemstvu odnose se na troškove dnevnica (6.712 KM), troškove smještaja (2.464 KM) i troškove prijevoza javnim sredstvima (2.300 KM).

- **Izdaci telefonskih i poštanskih usluga**

Izdaci telefonskih i poštanskih usluga ostvareni u 2012. godini iznose 163.944 KM, a odnose se na izdatke za fiksne telefone (35.041 KM), mobilne telefone (4.684 KM) i poštanske usluge (124.189 KM).

Troškovi fiksnih telefona ostvareni su u iznosu 35.041 KM i veći su za 3.100 KM u odnosu na prethodnu godinu. Odlukom o pravu na korištenje službenih mobilnih i fiksnih telefona definirano je pravo na korištenje fiksnih telefona, koje ostvaruju svi uposlenici Suda u mjesečnom iznosu od 20 KM po osobi. Troškovi se prate na temelju mjesečnih faktura i izvješća o pozivima sa pojedinačnih lokala. Prekoračenja odobrenih iznosa uplaćuju se u blagajnu, a u opravdanim slučajevima pravdaju na osnovu službene zabilješke uposlenog.

Troškovi mobilnih telefona ostvareni su u iznosu 4.684 KM. Pravo na naknadu za korištenje osobnih mobilnog telefona u službene svrhe ostvaruju predsjedatelj Suda (300 KM) i tajnik Kabineta predsjedatelja Suda (40 KM). Tri Odjela Suda (Odjel za podršku svjedocima Ureda registrara Suda, Odjel za informiranje javnosti Ureda registara Suda, Odjel sudske uprave Ureda registrara Suda) raspolažu sa po jednim službenim mobilnim telefonom a dva broja su na raspolaganju dežurnim sucima bez ograničenja troška. Troškovi službenih mobilnih telefona plaćaju se na temelju zbirne fakture kroz ISFU sustav, a troškovi osobnih telefona iz blagajne u okviru dozvoljenih iznosa.

Izdaci za poštanske usluge ostvareni su u iznosu 124.189 KM i veći su za 4.892 KM u odnosu na prethodnu godinu. Ustanovili smo da Sud tijekom godine nije uspostavio detaljnu kontrolu fakturiranih usluga za poštanske usluge, te da je u studenom i prosincu poduzeo aktivnosti na rješavanju navedenog problema i izvršeno savjetovanje evidencije iz otpremne knjige pisarnice Suda sa ispostavljenim fakturama. Također, upoznati smo da je tijekom 2013. godine uvedena praksa da svako odjeljenje provjerava zbroj dnevnih otpremnih listova i fakturirani iznos pošte.

- **Izdaci za uporabu vozila**

Ukupni izdaci za uporabu vozila ostvareni su u iznosu 16.478 KM. Značajni troškovi odnose se na izdatke za gorivo (6.575 KM), izdatke za opravku i održavanje (5.188 KM) i osiguranje vozila (3.676 KM).

Sud zaključno sa 31.12.2012. godine raspolaže sa tri vozila, od kojih se jedno vozilo koristi za potrebe predsjedatelja Suda a druga dva za potrebe obavljanja posla svih odjela Suda. U tijeku godine Sud je izvršio prodaju jednog vozila, te je sredstvima od prodaje starog vozila djelomično financirana kupovina novog vozila, koje je isporučeno koncem godine.

U 2012. godini Sud je usvojio Pravilnik o uvjetima i načinu korištenja, garažiranja, servisiranja i održavanja službenih vozila kojim su definirani svi aspekti uporabe vozila od načina korištenja, odgovornosti, održavanja, parkiranja.

- **Ugovorene usluge**

Izdaci za ugovorene usluge ostvareni su u iznosu 3.039.096 KM. Značajni troškovi odnose se na: pravne usluge (2.646.602 KM), troškove oslobađajućih presuda (282.736 KM) i ostale stručne usluge (27.798 KM).

Pravne usluge odnose se na troškove odvjetnika po službenoj dužnosti. Odvjetnike po službenoj dužnosti postavlja Sud u slučajevima i na način određen Zakonom o krivičnom postupku BiH. Prema tom Zakonu, osumnjičeniku, odnosno optuženom pruža se prilika da sam izabere odvjetnika sa predložene liste. Odvjetnik angažiran po službenoj dužnosti periodično ispostavlja zahtjev za isplatu troškova, sa pregledom poduzetih radnji i cjenikom tih usluga koji je utvrđen Odlukom Vijeća ministara BiH⁸. Zakonom nije propisan rok u kojem se mora dostaviti zahtjev za isplatu troškova i za koje razdoblje, što se odražava na neizvjesnost u planiranja i izvršenju proračuna.

Na temelju podataka iz spisa, Sud donosi rješenje ili nalog kojim se troškovi iz zahtjeva u cijelosti ili djelomično priznaju. Proces nije automatiziran na način da se zahtjev u cjelini može provjeriti, već se mora provjeravati svaki podatak naveden u zahtjevu. Troškovi odvjetnika po službenoj dužnosti obuhvaćeni su troškovima vođenja krivičnog postupka za koje se, po donošenju presude, utvrđuje da li padaju na teret optuženog ili na teret proračuna institucija.

Sud ne može planirati potrebna sredstva koja ovise od aktivnosti odvjetnika u određenom predmetu a ne može utjecati ni na ažurnost dostavljanja troškovnika (fakture), jer se po postojećim zakonskim rješenjima ne moraju dostaviti zahtjevi odvjetnika u razdoblju kad su obavljene usluge. Kao posljedica nemogućnosti planiranja potrebnih sredstava za ove usluge, utvrđeno je da su sukladno Instrukciji Ministarstva financija i trezora BiH, iz proračunskih sredstava za 2012. godinu plaćene obveze za prave usluge koje su fakturirane u prosincu 2011. godine u iznosu od 220.000 KM.

Troškovi oslobađajućih presuda: Troškovi nastali tijekom krivičnog postupka, nakon donošenja oslobađajućih presuda, padaju na teret proračuna institucija. Zahtjev za naknadu troškova koji su nastali tijekom krivičnog postupka (npr. angažiranje odvjetnika od strane osumnjičenog u slučaju kada odvjetnik nije dodijeljen po službenoj dužnosti, te ostali dokumentirani troškovi) podnosi odvjetnik ili osumnjičenik.

Ostale stručne usluge odnose se na usluge vještaka. Vještaku pripada nagrada za davanje pismenog nalaza i mišljenja i naknada troškova vještačenja. Nakon obavljenog vještačenja, vještak dostavlja troškovnik za obavljeno vještačenje. Međutim, visinu nagrade određuje, po

⁸ Odluka Vijeća ministara BiH o naknadi troškova krivičnog postupka (Službeni glasnik BiH broj 44/05 od 05.07.2005. godine)

slobodnoj ocjeni, tijelo koje vodi postupak, uzimajući u obzir uloženi rad i složenost vještačenja. Isplate se vrše na temelju rješenja iz kojih je vidljivo da sudac ima diskrecijsko pravo za određivanje i priznavanje visine troška vještaka. Sudski vještaci se biraju sa liste postavljenih stalnih sudskih vještaka, ovisno o području vještačenja.

5.2. Kapitalni izdaci

Ukupni kapitalni izdaci ostvareni tijekom 2012. godine iznose 269.027 KM, a odnose se na nabavu opreme (229.516 KM) i rekonstrukciju i investicijsko održavanje (39.511 KM). Nabava opreme obuhvaća nabavu: namještaja (45.140 KM), kompjuterske opreme (97.004 KM), opreme za prijenos podataka i glasa (9.850 KM), motornih vozila (67.452 KM), elektronske opreme (9.120 KM) i inventara (950 KM).

Realizirani izdaci za rekonstrukciju i investicijsko održavanje odnose se na rekonstrukciju sudnica, prevoditeljskih kabina i sanaciju podova.

6. Bilanca stanja

Ukupna aktiva Suda na 31.12.2012. godine iznosi 703.086 KM i odnosi se na novčana sredstva (5.619 KM), kratkoročne plasmane (4.853 KM) i neotpisanu vrijednost stalnih sredstava (692.614 KM). Ukupna pasiva Suda na dan 31.12.2012. godine iznosi 1.445.915 KM i odnosi se na kratkoročne tekuće obveze (625.084 KM), obveze prema uposlenim (1.597 KM), kratkoročna razgraničenja (126.620 KM) i izvore sredstava (692.614 KM). Kratkoročne tekuće obveze u iznosu 625.084 KM, odnose se na obveze prema dobavljačima (624.438 KM) koje su izmirene u narednoj godini i obveze za doprinose (646 KM). Kratkoročna razgraničenja (126.620 KM) predstavljaju razgraničene rashode za nabavu roba i usluga. Sud je izvršio popis stalnih sredstava, novčanih sredstva, potraživanja i obveza na 31.12.2012. godine.

Bilanca stanja na 31.12.2012. godine prikazana je u Tablici II. u pravitku Izvješća.

- **Stalna sredstva**

Odlukom visokog predstavnika⁹ utvrđeno je pravo vlasništva i pravo korištenja zgrada i zemljišta u kompleksu u kome je smješten Sud. Pravo vlasništva na zgrade, infrastrukturu, pomoćne objekte i zemljište je dodijeljeno Bosni i Hercegovini - zajedničkim institucijama Bosne i Hercegovine. Objekti i pripadajuće zemljište trajno će se koristiti za smještaj Suda, Tužilaštva i drugih pravosudnih institucija BiH. Donatorskim sredstvima vrši se nadogradnja zgrade, a knjigovodstveno evidentiranje troškova na temelju izgradnje vrši se u poslovnim knjigama Ureda registrara.

7. Javne nabave

Sud je sukladno odobrenom proračunu, sačinio plan javnih nabava u 2012. godini. Postupke javnih nabava provodilo je stalno povjerenstvo za javne nabave. Prema prezentiranim podacima Suda, tijekom 2012. godine izvršeno je 13 postupaka javnih nabava, od toga 2 otvorena postupka i 11 konkurentskih postupaka. Ukupna vrijednost zaključenih ugovora iznosi 335.175 KM, a ukupna vrijednost revidiranih postupaka za koje su zaključeni ugovori iznosi 316.063 KM. Značajniji postupci za koje su zaključeni ugovori odnose se na nabavu računarske opreme (77.988 KM), nabavu vozila (67.452 KM), nabavu namještaja (45.140 KM) i nabavu usluga rekonstrukcije (39.511 KM).

⁹ Broj 44/02 od 16.10.2002. godine (Službeni glasnik BiH broj 33/02)

Nabava računalne opreme izvršena je putem otvorenog postupka. Do predviđenog roka za dostavljanje ponuda pristiglo je devet ponuda koje su ocijenjene kao prihvatljive. Povjerenstvo je izvršilo vrednovanje ponuda i dalo preporuku za sklapanje ugovora sa ponuđačem čija je ponuda ocijenjena kao najpovoljnija, iako specifikacija procesora u okviru ponuđene konfiguracije računara spomenutog ponuđača ne zadovoljava zahtjeve tražene tenderskom dokumentacijom u tehničkom smislu, jer ponuđeni procesori imaju slabije karakteristike od traženih. Sa odabranim ponuđačem zaključen je ugovor u vrijednosti od 77.988 KM. Drugorangirani i trećerangirani ponuđač dostavili su ponude koje su zadovoljavale sve tehničke zahtjeve tražene tenderskom dokumentacijom.

Mišljenja smo da ukoliko ponuda ne zadovoljava uvjete tražene tenderskom dokumentacijom u tehničkom smislu, istu treba odbaciti kao nezadovoljavajuću.

8. Prihodi

Ukupni prihodi Suda ostvareni u razdoblju izvješćivanja iznose 1.955.488 KM, a odnose se na prihode od vlastite djelatnosti (1.946.056 KM) i prihode ostvarene na osnovu prodaje vozila (9.432 KM). Prihodi od vlastite djelatnosti u iznosu **1.946.056 KM** odnose se na: prihode od sudskih pristojbi (274.851 KM), prihode od kazni u krivičnom postupku (947.760 KM) i prihode od trajno oduzetih predmeta (723.445 KM).

Prihodi od vlastite djelatnosti evidentirani su u poslovnim knjigama Suda (1.006.731 KM) i Glavnoj knjizi trezora (939.325 KM). U poslovnim knjigama Suda evidentirani su prihodi od pristojbi (274.851 KM) i prihodi od kazni (731.880 KM), a u Glavnoj knjizi trezora prihodi od kazni (215.880 KM) i prihodi od trajno oduzetih predmeta (723.447 KM).

Dio prihoda od kazni u 2012. godini prikazan je u Glavnoj knjizi trezora, a dio u poslovnim knjigama Suda. Naime, u 2012. godini donesena je Naredba o izmjenama i dopunama naredbi o uplatnim računima za administrativne pristojbe¹⁰ prema kojoj se prihodi od kazni u kaznenom postupku Suda i troškovi postupka po nalogu suda BiH evidentiraju u glavnoj knjizi Suda.

Sud je sačinio internu evidenciju predmeta za koje su naplaćene novčane kazna. Utvrđeno je da stanje prihoda prema internoj evidenciji odgovara stanju u glavnoj knjizi. Revizijom je utvrđeno da je Sud pokrenuo aktivnosti vezano za uspostavu evidencije o svim izrečenim novčanim kaznama, koja će omogućiti praćenje ukupnih potraživanja na osnovu izrečenih novčanih kazni, te podatke o ukupnom iznosu naplaćenih sredstva po osnovu novčanih kazni. Evidencijom je također predviđeno unošenje podataka o roku plaćanja što će omogućiti pravovremeno reagiranje u slučaju neplaćanja kazni u ostavljenom roku.

9. Ostalo

• Sudski sporovi

U 2012. godini nisu riješene tužbe podnesene u 2010., 2011. i 2012. godini od strane osoblja Suda. Ukupna vrijednost sporova po neriješenim tužbama sa 31.12.2012. godine iznosi 1.017.981 KM i iste predstavljaju potencijalne obveze za proračun institucija BiH. Najznačajnija vrijednost spora u iznosu 790.000 KM, odnosi se na tužbu uposlenika (98 osoba) vezano za isplatu razlike u manje isplaćenim naknadama uposlenih za 2009., 2010. i 2011. godinu.

¹⁰ Službeni glasnik BiH broj 3/12)

10. Korespondencija

Sud nije u ostavljenom roku dostavio komentare na Nacrt izvješća o reviziji za 2012. godinu, tako da ovo Izvješće predstavlja konačno izvješće bez korekcija u odnosu na Nacrt izvješća o reviziji za 2012. godinu.

Voditelj tima za financijsku reviziju

Mirela Bošnjak, viši revizor

Rukovoditelj Odjela za financijsku reviziju

Munevera Baftić, viši revizor

Članovi tima:

Nevena Bugarin, revizor

Seida Kapo, revizor

Azra Husić, pomoćni revizor

Nerman Velić, pomoćni IT revizor

Rukovoditelj Odjela za razvoj, metodologiju i kontrolu kvalitete

Dragoljub Kovinčić, viši revizor



III. PRIVITAK

FINANCIJSKA IZVJEŠĆA I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA

Izjava o odgovornostima rukovodstva

Međunarodni standard vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI 1580) predviđa da revizor treba dobiti odgovarajuću izjavu od rukovodstva institucije kao dokaz da rukovodstvo priznaje svoju odgovornost za objektivno prikazivanje finansijskih izvješća sukladno mjerodavnom okviru finansijskog izvješćivanja, te da je odobrilo finansijska izvješća.

Rukovodstvo **Suda Bosne i Hercegovine** (u daljnjem tekstu: Sud) dužno je osigurati da finansijska izvješća za 2012. godinu budu izrađena sukladno Zakonu o financiranju institucija BiH (Službeni glasnik BiH broj 61/04, 49/09 i 42/12), Pravilniku o finansijskom izvješćivanju institucija BiH (Službeni glasnik BiH broj 33/07, 16/10) i Pravilniku o računovodstvu s računovodstvenim politikama i procedurama za korisnike proračuna institucija BiH (Protokol Ministarstva financija i trezora BiH broj 01-08-02-1-644-1/12 od 20.01.2012. godine). Rukovodstvo je također obvezno postupati sukladno Zakonu o proračunu institucija BiH i međunarodnih obveza BiH za 2012. godinu (Službeni glasnik BiH broj 42/12) i pratećim uputama, pojašnjenjima i smjernicama koje donosi Ministarstvo financija i trezora BiH, kao i ostalim zakonima u Bosni i Hercegovini, tako da finansijska izvješća daju fer i istinit prikaz finansijskog stanja Suda.

Pri sastavljanju takvih finansijskih izvješća odgovornosti rukovodstva obuhvaćaju garancije:

- da je osmišljen i da se primjenjuje i održava sustav internih kontrola koji je relevantan za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća;
- da finansijska izvješća ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze;
- da finansijska izvješća sadrže sve relevantne podatke i analize izvršenja proračuna, kao i podatke o sustavu internih kontrola i realizaciji preporuka revizije.
- da se u poslovanju primjenjuju važeći zakonski i drugi relevantni propisi.

Rukovodstvo je također odgovorno za čuvanje imovine i resursa od gubitaka, pa tako i za poduzimanje odgovarajućih mjera kako bi se spriječile i otkrile pronevjere i ostale nezakonitosti.

Datum, 06.05.2013. godine

Predsjednik Suda:

Meddžida Kreso

Pregled rashoda proračuna za 2012. godinu

Naziv institucije: Sud Bosne i Hercegovine

Tablica I.

Opis	Odobreni proračun	Usklađivanja proračuna	Ukupni proračun (2+3)	Izvršenje proračuna	Indeks 5/4
1	2	3	4	5	6
1. Tekući izdaci	13.791.000	0	13.791.000	12.994.781	94
Bruto plaće i naknade	9.402.000	-50.000	9.352.000	8.958.243	96
Naknade troškova uposlenih	527.000	0	527.000	465.322	88
Putni troškovi	17.000	4.000	21.000	17.866	85
Izdaci telefonskih i pošt.usluga	152.000	21.000	173.000	163.944	95
Izdaci za energiju i kom. usluge	247.000	25.000	272.000	254.597	94
Nabava materijala	87.000	0	87.000	68.370	79
Izdaci za usl. prijevoza i goriva	8.000	0	8.000	7.759	97
Unajmljivanje imovine i opreme	0	0	0	0	
Izdaci za tekuće održavanje	49.000	0	49.000	15.884	32
Izdaci za osiguranje	6.000	0	6.000	3.700	62
Ugovorene i druge posebne usluge	3.296.000	0	3.296.000	3.039.096	92

2. Kapitalni izdaci	300.000	9.432	309.432	269.027	87
Nabava zemljišta	0	0	0	0	
Nabava građevina	0	0	0	0	
Nabava opreme	250.000	9.432	259.432	229.516	88
Nabava ostalih stalnih sredstava	0	0	0	0	
Rekonstrukcija i invest.održavanje	50.000	0	50.000	39.511	79

3. Tekući grantovi	0	0	0	0	
			0		
			0		

4. Višegodišnja kapitalna ulaganja	0	0	0	0	
			0		

5. Novčane donacije	0	0	0	0	
			0		

Ukupno (1+2+3+4+5)	14.091.000	9.432	14.100.432	13.263.808	94
----------------------------	-------------------	--------------	-------------------	-------------------	-----------

Napomena: stupac 2 u zbroju treba odgovarati odobrenom proračunu po zakonu tako što:
višegodišnje kapitalne izdatke odobrene u proračunu za tekuću godinu treba prikazati pod red.brojem 4. u stupcu 2.,
višegodišnje kapitalne izdatke prenesene iz ranijih godina treba prikazati pod rednim brojem 4. u stupcu 3.,
novčane donacije odobrene u proračunu za tekuću godinu treba prikazati pod rednim brojem 5. u stupcu 2.,
novčane donacije odobrene izvan proračuna za tekuću godinu treba prikazati pod rednim brojem 5. u stupcu 3.

Rukovodstvo je Pregled rashoda proračuna po ekonomskim kategorijama odobrilo 06.05.2013. godine.

PREDJSEDNİK SUDA
Meddžida Kreso

Bilanca stanja na 31.12.2012. godine

Naziv institucije: Sud Bosne i Hercegovine

Tablica II.

Opis	31.12.2011	31.12.2012.	Indeks 3/2
1	2	3	4
1. Gotovina, krat.potraživanja, razgraničenja i zalihe	9.880	10.472	106
Novčana sredstva	5.101	5.619	110
Kratkoročna potraživanja	0	0	
Kratkoročni plasmani	4.779	4.853	102
Interni finansijski odnosi	0	0	
Zalihe	0	0	
Kratkoročna razgraničenja	0	0	
2. Stalna sredstva	708.898	692.614	98
Stalna sredstva	2.356.693	2.446.451	104
Ispravka vrijednosti	-1.647.795	-1.753.837	106
Neotpisana vrijednost stalnih sredstava	708.898	692.614	98
Dugoročni plasmani	0		
Dugoročna razgraničenja	0		
UKUPNO AKTIVA (1+2)	718.778	703.086	98

3. Kratkoročne obveze i razgraničenja	1.178.437	753.301	64
Kratkoročne tekuće obveze	427.921	625.084	146
Kratkoročni krediti i zajmovi	0	0	
Obveze prema uposlenima	750.516	1.597	0
Interni finansijski odnosi	0	0	
Kratkoročna razgraničenja	0	126.620	
4. Dugoročne obveze i razgraničenja	0	0	
Dugoročni krediti i zajmovi	0	0	
Ostale dugoročne obveze	0	0	
Dugoročna razgraničenja	0	0	
5. Izvori sredstava	708.898	692.614	98
Izvori sredstava	708.898	692.614	98
Ostali izvori sredstava	0		
Neraspoređeni višak prihoda/rashoda	0		

UKUPNO PASIVA (3+4+5)	1.887.335	1.445.915	77
------------------------------	------------------	------------------	-----------

Napomena: Pravilnikom o finansijskom izvješćivanju institucija Bosne i Hercegovine, čl.8. stavak 4., napomenuto je da bilanca stanja proračunskih korisnika **neće biti uravnotežena** (aktiva jednaka pasivi) zbog programski uspostavljenog sustava Glavne knjige, dok će bilanca stanja koju radi Ministarstvo financija i trezora na razini proračuna institucija Bosne i Hercegovine za tekuću godinu biti uravnotežena.

Rukovodstvo je Bilancu stanja odobrilo 06.05.2013. godine.

PREDSJEDNIK SUDA
Meddžida Kreso